

???????????????? ?????

?????? ?? ??? (????? ??????)

30 ??? 2022 ?????? (*)

„???????????????? ???? — ??? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???) —
????????? 2006/112/?? — ??????? ?? ??????????? 2010/583/?? ? 2013/676/?? ??
????????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? 193 ?? ?????????? ??????????
— ?????????? ?? ?????? ?????????? — ??????? ?? ??????? ?? ?????? — ??????????
????? ??????, ??????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?
????????????? ?? ?????? ?? ??? — ??????? ?? ?????? ??????????“

? ? C?146/21

? ?????? ?????????????? ????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ? Curtea de
Apel Bucure?ti (?????????? ?? ???????, ???????) ? ??? ?? 9 ??????? 2020 ?, ??????? ?
???? ?? 3 ??? 2021 ?, ? ??????? ?? ??????????? ?? ???

**Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti — Administra?ia Sector 1 a
Finan?elor Publice**

?????

VB,

**Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti — Serviciul Solu?ionare
Contesta?ii 1,**

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: J. Passer, ?????????? ?? ???????, F. Biltgen ? M. L. Arastey Sahún
(?????????), ?????,

????????? ??????: P. Pikamäe,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ????????????????,

???? ?? ??????? ????????????, ????????????:

- ?? VB, ?? A. Arseni, C. Chiriac, C.?L. Dobrinescu ? S. Ilie, avoca?i,
- ?? ?????????? ????????????, ?? E. Gane ? A. Rot?reanu, ? ?????????? ??
???????????????,
- ?? ??????? ????????????, ?? O. Serdula, M. Smolek ? J. Vlá?il, ? ?????????? ??
???????????????,

– ?? ?????????????? ???????, ?? A. Armenia ? L. Lozano Palacios, ? ??????????? ??
?????????????,

?????? ??????????, ????? ??? ??????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ???
????????? ??? ??????????? ?? ??????????,

????????? ??????????

???????

1 ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? 2006/112/?? ??
?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? (?? L 347, 2006 ?,., ????. 1; ?????????? ??????? ?? ?????????? ???, 2007 ?,., ????. 9,
?? 3, ????. 7, ??????? ??-?????? „?????????? ?? ???“) ?? ?????????? ?? ???????
??????????.

2 ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??? ?????? Direc?ia General? Regional? a
Finan?elor Publice Bucure?ti — Administra?ia Sector 1 a Finan?elor Publice (?????? ??????????
???????? „?????? ?? ??????? ?? ??????“ — ?????????????? „????????? ??????“, ?????? 1,
??????), ?? ??? ??????, ? VB ? Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti
— Serviciul Solu?ionare Contesta?ii 1 (?????? ?????????? ??????? „????????? ??????? ??
??????“ — ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? 1, ??????), ?? ???,
?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? VB ?? ??????? ??? ??????
???? ?????? ?????? ?????????????? ?????? (???) ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????
???? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ???????????.

?????? ??????

?????? ?? ????

????????????? ?? ???

3 ?? 9, ??????? 1 ?? ??????????? ?? ??? ?????:

„????????????????? ?? “ ??????? ?????? ???, ?????? ??????? ?????????? ?????????? ??????????
?????? ?? ?????? ???, ??? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??????.

????? ??????? ?? ??????????????, ??????? ?? ???, ?????????????? ??????, ?????????????? ?
????????? ?? ??????? ?? ? ??????????????, ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ????
?? „????????????? ??????“. ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ??? ? ???
????????? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??-????????? ?? ??????????????
??????“.

4 ?? ??????? ?? 14, ??????? 1 ?? ??? ??????????:

„?????? ?? “ ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
?? ??? ?????? ??????????“.

5 ?? 193 ?? ??????????? ?????????? ??????????:

„???? ? ??????? ?? ?????? ?????????????????????? ????, ??????????? ??????????? ?????????? ?? ??????
? ??????, ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ??? ? ?????? ?????? ??????, ?????????? ? ??????? 194—199 ?
???? 202“.

6 ??????? ?? 199, ?????????? 1 ? 2 ?? ?????? ??????????:

„1. ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????? — ?????? ?? ???, ?
????????????????????? ????, ?? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????:

[...]

2. ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????? 1, ??????????
?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ??????, ? ??????????
????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????“.

7 ????? 213 ?? ?????????????? ?? ?? ???? ?????:

„1. „????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????, ??????? ??? ??????????????
????? ?????? ??? ?????????????????? ???.

?????????? ?????? ??????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ??
?????????? ??? ? ?????????????? ? ??????????, ?????????? ?? ???.

2. ??? ?? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????? 1, ?????? ??????, ??????
????????????????? ??? ???? ?????? ?????????????? ?????????????? ???, ?????? ??????
????????????????? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?? ? ?????????? ? ??? ?????????? ??? 3,
????????? 1, ?????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?????? ??????????????, ??? ??????????,
????????? ? ??? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ? ???,
????????? ?? ?????? ??????????“.

8 ?????????? ??? 214 ?? ??? ??????????:

„1. ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ?? ??????????, ?? ??????
????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????:

a) ????? ?????????????????? ????, ? ??????????? ?? ??????????? ? ??? 9, ??????? 2,
????? ? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ??????,
?? ?????? ??? ??????? ?? ???????????, ??????? ?? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ?? ??????
??? ? ?????? ?????????? ?? ??????? ??? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ???
???????, ? ?????????? ???? 194—197 ? ??? 199;

?)) ? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ????,
?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????? ? ?????? ? ?????????????? ?
????? 2, ??????? 1, ????? ?), ? ????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????
????????? ????, ????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ????? 3, ?????? 3 ?? ??????
????????? ? ??? ? ?????? ?????????????????? ??????????????;

?) ????? ?????????????????? ????, ????, ? ??????? ?? ?????????????? ??????????,
????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ??????????
???????????, ?????????? ?? ??? 9, ????????? 1, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ????
?????????.

????, ????? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ? ?????????? ? ??? 12“.

9 ??? 395, ??????? 1 ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ????:

„??????, ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ??? ? ?????????? ???
?????? ?????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
??????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?? ?????????? ?? ??????????
?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????.

??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???, ?? ???, ??? ???? ???? ?
????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????
?????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????“.

?????? ?? ?????? 2010/583/??

10 ?????? ?????? 6—8 ?? ??????? ?? ?????????? 2010/583/?? ?? ?????? ?? 27
????????? 2010 ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????
????? ?? ?????????? ?? ??? 193 ?? ?????????? 2006/112 (?? L 256, 2010 ?, ?, 27):

(6) ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????, ???
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????. ?????? ?????? ?????? ???
????? ??????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ????.
?? ??-????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????? ?? ?????????? ?? ??????, ??? ?? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????, ??
????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ??????????
????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????.

(7) ????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? — ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??????????
????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????, ? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ??????????????,
? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ??? ?? ? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ??????. ? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ??????.

(8) ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ???, ??? ?? ? ?????????????? ??
?????? ??????????, ? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ??????, ??? ?????? ?????????? ??????
?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????
?????????“.

11 ???? 1 ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????:

„???? ?????????? ?? ??? 193 ?? ?????????[?? ?? ???] ?? ?????? ?? ?????????? ?? 31
????????? 2013 ?. ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ???, ?? ????
?? ?????????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ??? 2 ?? ?????????? ??????“.

12 ????????? ??? 2 ?? ?????????? ?????? ?? ??????????:

„????????????? ?? ??? 1 ?????????? ?? ?????? ??:

a) ????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???, ?????????????? ??????????
????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????, ?????? ?? ??????, ?????? ??
????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ??????;

?) ?????????? ?? ???? ? ???? ? ? ???? ?????? ??????? ????, ? ?????????? ??
????????? ?? ???? , ???? ? ? ???? ?????? ?? ? ???????????????.

?????? ?? ??????? 2013/676

13 ?????????? 5 ?? ?????? ?? ?????????? 2013/676/? ? ? ?????? ?? 15 ?????? 2013
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ?? ?????????? ?? ??? 193 ?? ?????????? 2006/112 (?? L 316, 2013 ., ??? 31),
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? (??) 2016/1206 ?? ?????? ?? 18 ??? 2016 . (?? L 198,
2016 ., ??? 47) (????????? ??-?????? „????????? ?? ?????????? 2013/676“), ????:

„????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ???????????????, ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????— ?????? ?? ???,
? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????
????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????“.

14 ??? 1 ?? ??????? ?? ?????????? 2013/676 ????:

„???? ?????????? ?? ??? 193 ?? ?????????[?? ?? ???], ?? ?????? ?? ?????????? ?? 31
????????? 2019 ?. ?? ??????? ?? ???— ?????? ?? ???, ??????? ?????????? ???, ??
????? ?? ??????? ??????? ?? ???????, ??????? ???? 2 ?? ?????????? ??????“.

15 ?????? ??? 2 ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ???????????:

„????????? ?? ??? 1 ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
?? ?????? ?? ???, ?????????? ?????? ??? ?? ?????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???
?? ?????????? ?? ???, ?????? ?? ?????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???
?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ??????????
????? ?? ???“.

????????? ????

16 ??? 127, ??????? 1 ?? Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal (????? ?
571/2003 — ?????? ??????) (Monitorul Oficial al României, ??? I, ? 927 ?? 23 ?????? 2003
?), ? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? (????? ??-??????
„????? ??????“):

„????????????????? ???“ ? ?????? ???, ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ???
???? ?????????? ? ?????? 2, ?? ?????? ???, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??
????? ??????“.

17 ??? 160 ?? ??????? ?????? ????:

„1. ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? 150, ??????? 1, ? ?????? ?? ??????????
????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??
????????? ?? ?????? ?? ??? [...]”

2. ???????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???:

[...]

b) ?????????? ?? ?????? ??????? ? ?????? ?? ?????? [...]

[...]“.

?????? ? ??????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????

18 VB ? ?????????? ?? ??????? ??? ? ??????.

19 ??? ?????? 2011—2017 ?. ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ??? ??????????, ?????????? ? ?????? ??????????, ?????????? ??????????, ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ??????????.

20 ??? ??? ?????? 5 ??????? 2017 ?.—2 ??????? 2018 ?. ? ?????????? ???????
??????, ?????????????? ?????? ?????? ??????????, ?? ?????????????? ??? ?. ??????????
2011 ?. ?????? ?? VB ? ??????? ??????, ?????????? ?? „????????? ?????? ??
?????????????“, ?????? ? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????
????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????????, ?? ? ??????
?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ? ?????????????? ???, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ???
????? ? ?????????? ??? ?????? ???.

21 ??? ??? VB ?? ?? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ??? ??????, ?????????? ??
????????? ?? ??????, ?.?. ?????? 1 ??????? 2011 ?. ? 30 ?????????? 2017 ?, ?? ??????????
????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???, ?????????? ?? 1 ??????? 2011 ?,
???? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?????? ?? ??????, ??
????????? ?? ?????? ???.

22 ?????????? ??????? ??????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ??????
?????? ? ?? ??????? ?????????? ??? ?? 16 ??????? 2018 ?, ??? ?????? ?? ????? VB ?
?????? ?? ??? 196 634 RON (???????) (????? 41 300 EUR) ?????? ??? ??????????????
????? ? ??????.

23 VB ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ???, ??? ??????, ?? ??? ?????????? ??
????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????????, ?? ????
????????? ??? ?????????? ???, ?? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ??? ??? ?????????????? ???
?? ???.

24 ? ?????? ?? 12 ??? 2018 ?. ?????? ?? ?????????????? ??? ?? VB ? ?????????? ??
??????, ?? ??????? ??? 160 ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????, ??? ? ?????????? ?? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ???.

25 ? ?????? ?? 24 ??? 2019 ?. Tribunalul Bucure?ti (??????? ??? ??????, ??????)
?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? 16 ??????? 2018 ?. ??
????????? ?? 12 ??? 2018 ?, ?????? ?? ?????? ??? ?? VB.

26 ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ????? ?????????? ??????????, Curtea de Apel
Bucure?ti (????????? ??? ??????, ??????), ?? ?????? ?????????? ?????? „?????????
?????? ?? ??????“— ?????????? „????????? ??????“, ?????? 1.

27 ????? ??????????? ??????????, ?? ??? ??? ?. ?????????? 2011 ?. VB ??? ??????????????
?? ?????? ?? ???, ??? ??? ????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?
????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??? 193 ?? ?????????????? ?? ??? ??????
?? ?????? ?? ???, ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? 2010/583 ? 2013/676. ??? ??? ?????? ??? VB ?? ?? ??? ?????? ?? ??? ??
????????? ?? ?????? ??? ??????????, ??? ??? ????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????? ?? ??? ????? ?? ?????????????????, ????? ?? ?????????????????? ???.

28 ??? ?????? ? ??? ?????????????? ?????????? ??????????, ?? ? ??????? ?? 7 ??? 2018
?., Dobre (C?159/17, EU:C:2018:161, ?. 32 ? 33) ????? ? ?????????? ??-?????????, ??
????????????????? ?? ?????? ?? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??? ? ?????????? ??? ?? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?? ??????, ?????? ??
????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ??? ? ?????? ?????? ??????.

29 ?????????????? ??????????? ???????, ?? ??????? ????? ???? VB ?? ??????? ??????????? ??
?????? ???????????, ??? ? ?? ???, ?? ?????????????????????? ???, ??????? ?? VB
?????? ??? ???????????, ?? ?????? ?? ??????????? ??? ?? ??? ????? ?????, ?????? ??? ??????? ??
? ??? ?????????? ??????????? ??? ??????? ?? ?????????? ??????. ??? ??? ????? ????? ???????????
???? ?? ?? ?????????? ??? ??????????? ?? ??? ????? ?? ?????????? ??????????????? ?? ??????? ??
?? ?? ??????????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????????.

30 ????? ???? ?????????????? Curtea de Apel Bucure?ti (????????????? ??? ??????) ?????? ??
????? ?????????????? ? ? ? ??????? ? ? ???? ?????? ?????????? ?????????? ??????:

„????????? ?? ?????????[?? ?? ???] ? ?????????? ?? ????????? ??????????????, ???
????????????? ?? ??? ?? ??????? ??????????????, ?????????? ?????? ?????? ???
?????? ???????, ??????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? (????? ??
?????????) — ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? — ?? ?
?????? ?? ?????????? ?? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?? ??? ?????? ???
??????, ??? ??? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ? ?????? ?????????????? ?? ?? ???
????????? ?? ?????? ?? ??? ????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ??????“.

?? ?????????????????? ?? ??????

31 ? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ??
????????? ?? ?? ? ??????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ??
??????, ??????? ?? ????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????????????? ???, ????, ????? ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ? ??????? ??
?? ?? ????? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ?, ????, ????? ????? ? ?????????? ?? ??????? ??.

32 ???-?????? ??????? ?? ?? ????????, ?? ??????????? ?? ??????? ??????????? ?
?????????? ?? ??????? ?? ??? 193 ?? ??????????? ?? ???, ?? ??? ?? ????? ??
?????????????? ??, ??? ????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ????? ?? ???????, ?
????????????? ?? ????? ??????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? (?? . ? ??? ?? ??????
?????? ?? 13 ??????? 2019 ?, Human Operator, C?434/17, EU:C:2019:112, ?. 30 ?
????????? ??????? ???????).

33 ?????, ? ??????????? ?? ???? ??????? ??????????, ?? ?? ?????????? ??????? ??????? ??
???? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????, ? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ?? ??
?????????? ???????, ???? ?????????????? ?? ??????? ??, ???? ? ?????????????????? ????,
?? ?????????? ?? ?? ?? ??, ?? ? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??

?? ?????? ???. (?? . ? ????. ?????? ??????? ?? 26 ?????? 2017 ?., Farkas, C?564/15, EU:C:2017:302, ?. 41 ? ?????????? ??????? ???????).

34 ? ?????? ??????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ???????????, ?? ????? 1 ?????????? ?? ???????
?? ?????????? 2010/583 ? 2013/676 ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??? 395 ??
?????????? ?? ??? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ???????, ??????? ?? ??? 193 ??
???? ???????, ??? ??????? ?? ??? — ?????? ?? ???, ?????????????????? ???, ??
???? ?? ??????? ??????? ?? ???, ??????? ?? ??? 2 ?? ????? ?? ??? ????? ??????? ??
??????????, ??? ?? ??? ???????, ?? ?????????? ??????? ?? ?? ??? ????? ??????????,
?????????? ? ??? 199, ??????? 1 ?? ?????????? ?? ???.

35 ? ??????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???????
??????, ? ??????? ??? 160, ?????????? 1 ?? ?????????? ???????, ?? ?????????????? ?? ??????????
?? ??????? ??????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????????????????
???? ?? ?? ??????????????? ?? ??????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????????
???????. ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?? ???????????,
???????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????, ??
????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????. ?????? ??? ?????????????? ??
????????????? ?? ??????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???.

36 ? ????? ??????? ??????? ?? ?? ???????????, ?? ?????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????????? ??
???, ????, ?? ??????? ?? ??????????? 2010/583 ??? 2013/676 ??????, ?? ?????? ?? ???????
?????? ? ?????? ????? ?? ??????? ??? 193 ?? ??????????? ?? ???, ???? ??????? ??
???? — ?????? ?? ???, ?????????????????? ????, ?? ?????? ?? ?????????? ???????????
?????, ? ???? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ??? ?????? ?????????? ??????,
??? ??????????? ?? ??????? ?? ??? ?????? ??????? ??? ?????? ??????????? ??????????? ??
???? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ???????????, ????
?? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ???????.

37 ?? ???? ???????, ?????????????? ? ????. ?????? ?? ?????????? ?? ????. 199, ?????????? 2 ??
????????????? ?? ???, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????
????????? ?? ???????????, ??? ?????? ??? ? ? ?????? ?????? ?? ??????.
???????????

38 ?? ?????? ??????, ?? ??? ???? ?? ???? 32 ?? ??????????? ????????, ??? ??
?????????? ?? ??????? ??????????? ? ??????????? ?? ????????, ?????????? ?? ??? 193 ??
?????????? ?? ???, ??? ?????? ?? ?? ??????? ????????????. ??????? ?? ?????????? ??????????
?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ??
????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ???, ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ??????????
?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??????
??????????.

39 ?? ?????? ????, ??????? ?? ??????????? ?? VB ? ?? ?????????? ? ?????????? ??
??????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ? ?
?????? ? ?????????? ?? ????, ??????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ? ?
?????? ?????????? ?? ????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ? ???????, ??? ??
????????? ?????????????????? ???????????, ??? ?????????????????? ?????? ?? ? ?
?????? ????, ??????? ?????? ?????????? (?????? ?? 18 ??? 2021 ?, A. (?????????? ??
?????? ?? ??????????), C?895/19, EU:C:2021:216, ?. 47 ? ?????????? ??????? ?????????).

40 ????????, ??????? ????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??, ?????????? ? ??? 214 ?? ?????????? ?? ???, ????? ? ?????? ?? ?????????? ? ??? 213 ?? ???

?????????? ??????????? ?? ??????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????, ???????
??? ??????????????? ?????? ???????, ??????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????
?? ????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??-????????? ??????? ?? ??????????
?? ???, ??? ??????????? ??????, ?????????? ??? ?????, ?? ?????????? (?????? ?? 18
?????? 2021 ?, Promexor Trade, C?358/20, EU:C:2021:936, ?. 35 ? ?????????? ??????
??????).).

41 ???, ??? ? ??????????, ?? ?? ?????????? ?? ??? ??? ?? ??? ?? ?? ??????? ??
?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?? ?? ??? ??????????????? ?? ??????? ??
??, ??? ?? ??????? ??????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? (??????
?? 18 ??????? 2021 ?, Promexor Trade, C?358/20, EU:C:2021:936, ?. 36 ? ??????????
?????? ???????).

42 ?????? ??? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ??????? ??????? ??? ?? ??????????
?????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ???????????, ??? ???????
?????????????????? ??? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???????, ???
?? ?????????? ??????????????????? ??????? ?? ?????????? ???????????, ??? ?? ??? ?? ??
?? ? ??????? ?????? ???????????.

43 ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??
?? ??????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????????, ??? ?? ?
?????? ??????? ?? ??? . ?????????????? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ???????????
?? ??????? ?????? ??????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????????????. ? ??? ??????? ?
?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??? ??????? ?? ??????????
?????? ??-????????? ??????—????? ? ?????????? ??????—?? ?? ??????? ???, ??? ??
???? ?? ?? ? ???????, ?? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??????????
(?. ?? ??????? ??????? ?? 21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ?. 47).

44 ??? ??? ?? ??????? ???????, ?? ?????????? ???????, ?????????? ? ??????? ?? 18
???? 2021 ?, A. (?????????? ?? ??????? ?? ??????????) (C?895/19, EU:C:2021:216), ??
?????? ?????????? ? ?????? ????? ??????????? ?? ?????????? ???????????, ???
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ??? ??????? ??
?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ???????????, ???
?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????????.

45 ?? ?????? ? ??????? ??????, ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ?? ???????
??????????, ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??? ???????
?? ?????? ???????, ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ???????, ???
?????????? ?? ? ?????????? ??????? ??, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??
?????? ??? ?? ??? (?????? ?? 17 ??????? 2020 ?, WEG Tevesstraße, C?449/19,
EU:C:2020:1038, ?. 48 ? ?????????? ??????? ???????).

46 ??????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ?? ??????? ??????? ?? ?? ??
????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ??????? ??????? ??
??????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ? ?????????? ???????????, ??????????? ?
?????????? ? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????????, ??.
?????? ? ??????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????? ??
?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? (?????? ?? 3 ??????? 2021
?, Fussl Modestraße Mayr, C?555/19, EU:C:2021:89, ?. 95 ? ?????????? ??????? ???????).

47 ??? ?? ?? ?????? ?? ??????? ???????, ?? ? ?????? ???????, ?????? ??????????
?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????? ???????????, ? ???????????,
?????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ??????? ??????? ??????????? ??

? ?????? ? ?????? ?????????????????? ??? — ? ????????, ? ????????, ??? ? ???? ???? ???? ?
????????? ?? ??????? ???? — ??????? ???? 2 ?????????? ?? ??????? ???? ???? ???? ???? ?
2010/583 ? 2013/676, ?? ? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ???.

48 ??? ???? ???? ?????????? ? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ???? . ???
????????????? ??? ???? ???? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ???? ???? ?
????? ???? ???? ???? , ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? , ???? ???? ???? ?
????????? ???? ???? ???? , ?????? ?????? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? , ?????? ?????? ???? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? . ?
????????? ???? ???? ?????? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? . ???? ???? ???? ???? ?
?? ? ???? , ?? ? ???? ???? ???? ???? 6 ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? ???? , ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? , ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? .

49 ? ???? ?????? ???? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????? , ?? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? , ?????? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????? ???? ???? , ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? .

50 ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? , ??? ???? , ?? ????
????? , ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
???? 214 ?? ???? ???? ???? ???? ???? , ? ???? , ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? .

51 ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????? , ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? ???? ???? , ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? .

? ? ???? ???? ???? ??

52 ? ???? ???? ???? ???? ???? , ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????? , ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????? , ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? .

? ? ???? ???? ???? ???? ???? (????? ????) ???? :

? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? .

? ? ???? ?

* ???? ?? ??????????????: ????????.